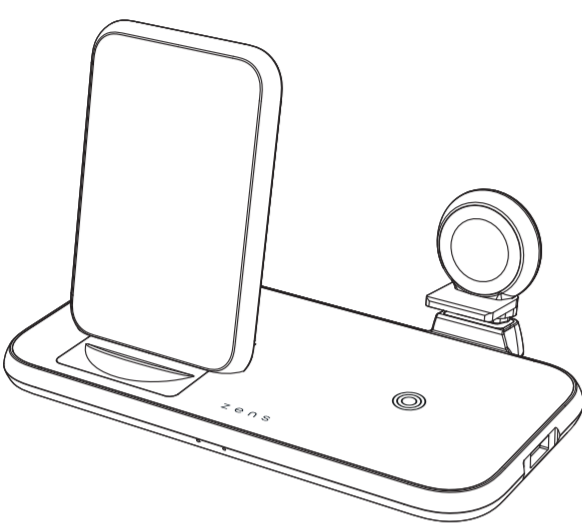

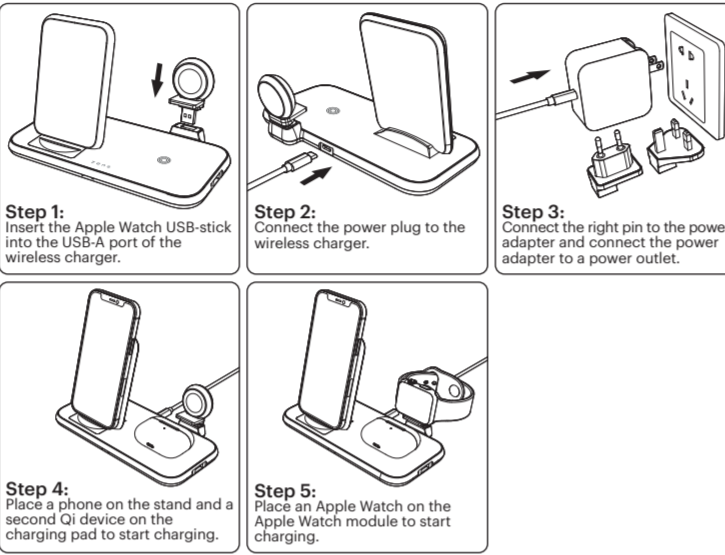







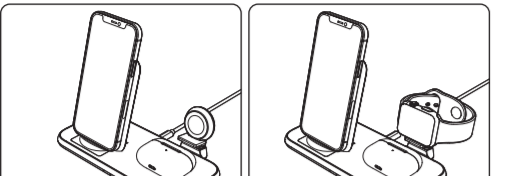
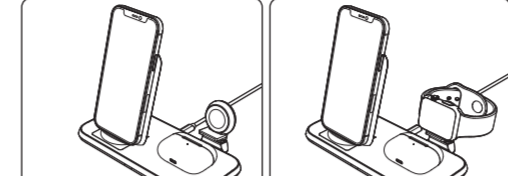

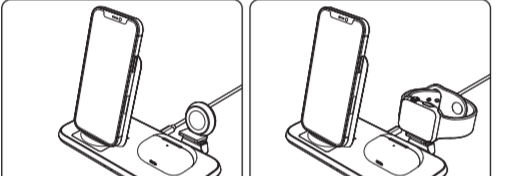



<p style="text-align: center;">z e n s</p>  <p style="text-align: center;">Zens Aluminium Series 4 in 1 Stand-Watch Wireless Charger</p> <p style="text-align: center;">ZEDC15B/ZEDC15W</p> <p style="text-align: center;">User manual Gebruiksaanwijzing Manual de usuario Manuel de l'utilisateur Manuale d'uso Gebrauchshandledning Руководство пользователя</p>  <p style="text-align: center;">Zens B.V. High Tech Campus 85 5656 AG Eindhoven The Netherlands</p>	<p>GB</p> <p>CE-Declaration</p> <p>We, Zens B.V., declare under our sole responsibility that the radio equipment wireless charging device, ZEDC15B, is in compliance with Directive 2014/53/EU and RoHS Directive 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.makezens.com/mediaroom/products/.</p> <p>Waste Electrical and Electronic Equipment Directive</p> <p>Waste Electrical products should not be disposed of with household waste. All electronic products with the WEEE logo must be collected and sent to approved operators for safe disposal or recycling. Please recycle where facilities exist. Many electrical/electronic equipment retailers facilitate "Distributor take-back schemes" of household WEEE. Check with your local authority or retailers for Designated Collection Facilities (DCF) where consumers may dispose of their WEEE free of charge.</p> <p>North America - FCC statement</p> <p>DECLARATION OF CONFORMITY WITH FCC RULES FOR ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY</p> <p>Hereby, Zens B.V. declares that the device, ZEDC15B complies with Part 18 of the FCC Rules.</p> <p>Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 18 of the FCC Rules. It is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p> <p>NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 18 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. FCC Radiated Exposure Statement: This device complies with the FCC's radio frequency (RF) electromagnetic interference (EMI) limits for a Class B digital device. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. During operation the user must keep a minimum separation distance of 10 cm with RF devices</p> <p>Operating Frequency Range: 110-205KHz Radio Frequency: 125MHz Max. RF power transmitted: -61.7 dB μ A/m</p>	<p>In the packaging</p> <ul style="list-style-type: none"> 4 in 1 Stand-Watch Wireless Charger Apple Watch USB-A stick 45W USB-C PD power adapter type A (US) Adapter plugs type F (EU) and type G (UK) USB-C cable User manual Extended warranty registration card <p>Quick start in 5 steps</p>  <p>Step 1: Insert the Apple Watch USB stick into the USB-A port of the wireless charger.</p> <p>Step 2: Connect the power plug to the wireless charger.</p> <p>Step 3: Connect the right pin to the power adapter and connect the power adapter to a power outlet.</p> <p>Step 4: Place a phone on the stand and a second Qi device on the charging pad to start charging.</p> <p>Step 5: Place an Apple Watch on the Apple Watch module to start charging.</p> <p>Meaning of the LED light</p> <p>The two LED lights indicate the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> Off: no charging On: charging device(s) Blinking: no charging / non-Qi device detected 	<p>A blinking light may indicate that one of the safety features is activated, such as Foreign Object Detection (FOD). FOD is an embedded safety mechanism that automatically stops charging if there is interference caused by a foreign object such as metal (e.g. coins, paperclips, bankcards). In this case, please remove any of these objects before charging.</p> <p>Compatibility</p> <p>The stand works with all phones that support Qi wireless charging and the charging pad works with any device that supports Qi wireless charging. They work with most lightweight cases (< 3 mm). Any cases with metal inside (e.g. magnets, bankcards, etc) or a metal lining need to be removed before charging.</p> <p>The Apple Watch module works with all Apple Watches and the built-in USB-A port on the side of the wireless charger works with any USB-A powered device.</p> <p>Use of the power adapter</p> <p>The charger comes with a type A (US) power adapter and two separate adapter plugs for type F (EU) and type G (UK) power sockets. If applicable, please adjust the power adapter by adding the applicable pin to the original type A (US) power adapter before connecting it to a power outlet.</p> <p>Questions or feedback? Let us know.</p> <p>If you have any questions or feedback about the use of the charger, wireless charging or Zens, please take a look at www.makezens.com or contact Zens customer support via support@makezens.com.</p> <p>Zens Wireless Charging</p> <p>Important safety notices</p> <ul style="list-style-type: none"> Keep the product away from water. Do not place or store the product near water or any other liquid. After cleaning, make sure the product is completely dry before you connect it to an electrical socket <p>Warning notifications</p> <ul style="list-style-type: none"> Check if the voltage indicated on the power adaptor or power plug corresponds to the local voltage before you connect the adapter to a power outlet. Never use the charger, power adapter, power plug or USB cable if any of them is damaged in any way. Only use the official power adapter, power plug or USB cable (supplied together with the charger). When an unofficial power adapter is used, an incorrect voltage is used for the charger, the light will blink rapidly and no charging will occur. Do not place any metallic labels or any objects onto the charger. Do not use the charger outdoors or near heated surfaces. If you have a pacemaker or other implanted device, consult your doctor or the manufacturer of the implanted device before using the charger. Do not use with an extension cord or overload electrical outlets. Supervision is needed when used by or near children, disabled persons or those with mental disabilities. 	<p>Return policy / Zens warranty</p> <p>Dear customer,</p> <p>All Zens products are designed and manufactured to meet the highest standards and deliver high-quality products. In case you encounter any difficulties when using your product, we recommend that you first consult the user manual or the information in the support section of www.makezens.com.</p> <p>In the unlikely event of failure during the warranty period Zens will arrange for your product to be serviced.</p> <p>Warranty terms</p> <p>The warranty begins on the date of purchase and expires after 24 months. If any defect due to faulty materials and/or workmanship occurs within the warranty period, Zens will make arrangements for service. Where a repair is not possible or is deemed uneconomical Zens may agree to replace the product. Replacement will be offered at Zens discretion and the warranty will continue from the date of original purchase. The Zens warranty applies provided the product has been handled properly for its intended use and in accordance with the operating instructions.</p> <p>The warranty does not cover for the losses consequent in nature, including but not limited to loss of data or loss of business. The Zens Warranty does not apply if:</p> <ul style="list-style-type: none"> The purchase documents have been altered in any way or made illegible. The model- and/or serial number on the product has been altered, removed or made illegible. Repairs or product modifications and alterations have been carried out by unauthorized service organizations or persons. The product is being used for commercial purpose. The defect is caused by abuse or misuse of the product or by environmental conditions that are not in conformance with the recommended operations of the product. The unit has been damaged - including but not limited to damage by pets, lightning, abnormal voltage, water or fire, natural disaster or transport accident. The product is defective due to wear of parts, which can be considered as consumable parts by their nature. The product does not function properly because it was not originally designed, manufactured, approved and/or authorized for the country where you use the product, which might occur in instances where the product has been purchased in another country other than that of its intended use. <p>This warranty gives you specific legal rights. As this might vary from country to country some of above might not apply to you.</p>	<p>This warranty is only valid in the country where the product is purchased and is not transferable and does not extend to users other than the original purchaser.</p> <p>CE-Conformiteitsverklaring</p> <p>Wir, Zens B.V., erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass das Funkgerät mit der Bezeichnung drahtloses Ladegerät, ZEDC15B, in Einklang mit der Richtlinie 2014/53/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU (Verfassung) steht. Die gesamte EU-Konformitätsklärung ist auf folgender Website abrufbar: https://www.makezens.com/mediaroom/products/.</p> <p>WEEE Richtlinie</p> <p>Elektronik- und Elektronik-Altgeräte sollten nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden. Alle elektronischen Produkte mit dem WEEE-Logo müssen gesammelt und zu den zugelassenen Entsorgungs- und Recycling-Betrieben gebracht werden. Bitte recyceln Sie, wenn die entsprechenden Einrichtungen vorhanden sind. Viele Elektro- und Elektronikgeschäfte haben eine Rücknahmeverpflichtung im Rahmen der WEEE-Richtlinie. Erkundigen Sie sich bei den örtlichen Behörden oder Einzelhandelsgeschäften nach ausgewiesenen Rücknahmestellen, wo Verbraucher Ihre Elektro- und Elektronik-Altgeräte kostenlos entsorgen können.</p> <p>In der Verpackung</p> <ul style="list-style-type: none"> 4 in 1 Stand-Watch Wireless-Ladegerät Apple Watch USB-A stick 45W USB-C-PD-Netzteil Typ A (US) Adapterstecker Typ F (EU) und Typ G (UK) USB-C-Kabel Gebrauchsanweisung Registrierungskarte für erweiterte Garantie <p>Schnellstart in 5 Schritten</p>  <p>Schritt 1: Stecken Sie den Apple Watch USB-Stick in den USB-A-Anschluss des kabellosen Ladegeräts.</p> <p>Schritt 2: Netzstecker an das kabellose Ladegerät anschließen.</p> <p>Schritt 3: Korrekten Netzadapterpin aufstecken und Netzadapter an Steckdose anschließen.</p>	<p>DE</p> <p>CE-Conformiteitsverklaring</p> <p>Wir, Zens B.V., erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass das Funkgerät mit der Bezeichnung drahtloses Ladegerät, ZEDC15B, in Einklang mit der Richtlinie 2014/53/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU (Verfassung) steht. Die gesamte EU-Konformitätsklärung ist auf folgender Website abrufbar: https://www.makezens.com/mediaroom/products/.</p> <p>WEEE Richtlinie</p> <p>Elektronik- und Elektronik-Altgeräte sollten nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden. Alle elektronischen Produkte mit dem WEEE-Logo müssen gesammelt und zu den zugelassenen Entsorgungs- und Recycling-Betrieben gebracht werden. Bitte recyceln Sie, wenn die entsprechenden Einrichtungen vorhanden sind. Viele Elektro- und Elektronikgeschäfte haben eine Rücknahmeverpflichtung im Rahmen der WEEE-Richtlinie. Erkundigen Sie sich bei den örtlichen Behörden oder Einzelhandelsgeschäften nach ausgewiesenen Rücknahmestellen, wo Verbraucher Ihre Elektro- und Elektronik-Altgeräte kostenlos entsorgen können.</p> <p>In der Verpackung</p> <ul style="list-style-type: none"> 4 in 1 Stand-Watch Wireless-Ladegerät Apple Watch USB-A stick 45W USB-C-PD-Netzteil Typ A (US) Adapterstecker Typ F (EU) und Typ G (UK) USB-C-Kabel Gebrauchsanweisung Registrierungskarte für erweiterte Garantie <p>Schnellstart in 5 Schritten</p>  <p>Schritt 1: Stecken Sie den Apple Watch USB-Stick in den USB-A-Anschluss des kabellosen Ladegeräts.</p> <p>Schritt 2: Netzstecker an das kabellose Ladegerät anschließen.</p> <p>Schritt 3: Korrekten Netzadapterpin aufstecken und Netzadapter an Steckdose anschließen.</p>	 <p>Schritt 4: Platzieren Sie ein Telefon auf den Ständer und ein zweites Qi-Gerät auf das Ladegerät, um den Ladevorgang zu starten.</p> <p>Schritt 5: Legen Sie eine Apple Watch auf das Apple Watch-Modul, um den Ladevorgang zu starten.</p> <p>Bedeutung der LED-Anzeigen</p> <p>Die LED-Leuchten zeigen Folgendes an:</p> <ul style="list-style-type: none"> Aus: kein Ladevorgang Ein: Ladevorgang läuft Blinken: kein Ladevorgang / nicht Qi-fähiges Gerät erkannt <p>Eine blinkende Leuchte kann anzeigen, dass eine der Sicherheitsfunktionen wie beispielsweise die Fremdkörpererkennung (FOD) aktiviert ist. Bei der Fremdkörpererkennung handelt es sich um einen integrierten Sicherheitsmechanismus, der den Ladevorgang automatisch unterbricht, wenn eine Störung durch Fremdkörper (Münzen, Büroklammer, Kreditkarten usw.) auftritt. Nach Entfernen der Fremdkörper kann der Ladevorgang fortgesetzt werden.</p> <p>Kompatibilität</p> <p>Der Ständer funktioniert mit allen Telefonen, die das kabellose Laden von Qi unterstützen, und das Ladepad funktioniert mit jedem Gerät, das das kabellose Laden von Qi unterstützt. Sie funktionieren mit den meisten leichten Gehäusen (<3 mm dick). Alle Gehäuse mit Metall im Inneren (z. B. Magnete, Bankkarten usw.) oder eine Metallauskleidung muss vor dem Laden entfernt werden. Das Apple Watch-Modul funktioniert mit allen Apple Watches und der integrierte USB-A-Anschluss an der Seite des kabellosen Ladegeräts funktioniert mit jedem Gerät, das über USB-A mit Strom versorgt wird.</p> <p>Verwendung des Netzteils</p> <p>Das Ladegerät wird mit einem Netzteil vom Typ A (US) und zwei separaten Adaptersteckern für Steckdosen vom Typ F (EU) und Typ G (UK) geliefert. Passen Sie gegebenenfalls das Netzteil an, indem Sie den entsprechenden Stift zum Original-Netzteil vom Typ A (US) hinzufügen, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen.</p> <p>Fragen oder Rückmeldungen sind willkommen.</p> <p>Bei Fragen oder Rückmeldungen zur Ladestation, zum kabellosen Laden oder zu Zens schauen Sie bitte unter www.makezens.com nach oder wenden Sie sich an den Zens-Kundendienst über support@makezens.com.</p>
<p>Zens Schnurloses Aufladen</p> <p>Wichtige Sicherheitshinweise</p> <p>Das kabellose Ladegerät nicht mit Wasser in Berührung bringen. Bewahren Sie das kabellose Ladegerät nicht in der Nähe von Wasser oder anderen Flüssigkeiten auf. Achten Sie darauf, dass das kabellose Ladegerät nach der Reinigung vollständig trocken ist, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen.</p> <p>Warnhinweise</p> <ul style="list-style-type: none"> Prüfen, ob die am Netzadapter bzw. Netzstecker angegebene Spannung der örtlichen Netzspannung entspricht, bevor der Adapter an einer Steckdose angeschlossen wird. Ladegerät, Netzadapter, Netzstecker und USB-Kabel niemals benutzen, wenn eines der Teile in irgendeiner Weise beschädigt ist. Nur offiziellen Netzadapter, Netzstecker und USB-Kabel (mit Ladegerät mitgeliefert) verwenden. Nicht der offizielle Netzadapter oder eine falsche Spannung für das Ladegerät benutzt wird, blinkt die Leuchte schnell, und es erfolgt kein Ladevorgang. Kleben Sie keine Metallklebarten oder andere Objekte auf das Gerät. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien oder in der Nähe von beheizten Oberflächen. Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder ein anderes implantiertes Gerät haben, konsultieren Sie Ihren Arzt oder den Hersteller des Implantats, bevor Sie das Gerät benutzen. Kein Verlängerungskabel oder überlastete Steckdosen benutzen. Kinder sowie körperlich oder geistig behinderte Personen dürfen das Gerät nur unter Aufsicht benutzen. <p>Rückgaberecht / Garantie von Zens</p> <p>Sehr geehrter Kunde,</p> <p>alle Produkte von Zens wurden entwickelt und hergestellt, um die höchsten Standards zu erfüllen und hochwertige Leistungen zu erbringen. Sollten Sie Probleme bei der Benutzung Ihres Produktes haben, empfehlen wir Ihnen, zuerst das Benutzerhandbuch zu Rate zu ziehen oder die Informationen im Support-Bereich unter www.makezens.com zu nutzen.</p> <p>Sollte während der einjährigen Garantiedauer ein Defekt auftreten, wird Zens die Reparatur Ihres Produktes übernehmen.</p> <p>Garantiebedingungen</p> <p>Die Garantie beginnt mit dem Kaufdatum und endet 24 Monate nach dem Kaufdatum. Wenn ein Defekt infolge von Material- und/oder Produktionsfehlern innerhalb des Garantiezeitraums auftritt, wird Zens für die Reparatur sorgen. Sollte eine Reparatur nicht möglich oder nicht wirtschaftlich sein, kann Zens zustimmen, das Produkt zu ersetzen. Der Ersatz des Produktes wird von Zens nach eigenem Ermessen angeboten und die Garantie läuft ab dem ursprünglichen Kaufdatum weiter. Die</p>	<p>Garantie von Zens kann in Anspruch genommen werden, wenn das Produkt ordnungsgemäß im Rahmen seiner Zweckbestimmung und in Übereinstimmung mit der Gebrauchsanweisung verwendet wurde.</p> <p>Die Garantie deckt keine Schäden, die infolge der Benutzung des Produktes auftreten, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Daten- und Handverluster. Die Garantie von Zens gilt nicht:</p> <ul style="list-style-type: none"> wenn die Kaufunterlagen auf irgendeine Weise geändert oder unleserlich gemacht wurden. wenn die Modell- und/oder Seriennummer auf dem Produkt geändert, entfernt oder unleserlich gemacht wurde. wenn Reparaturen oder Änderungen am Produkt vorgenommen wurden und diese Änderungen nicht von einem autorisierten Kundendienstleister durchgeführt wurden. wenn das Produkt zu kommerziellen Zwecken benutzt wurde. wenn der Defekt durch unsachgemäßen Gebrauch des Produktes oder Umwelteinflüsse, die im Widerspruch zur empfohlenen Nutzung des Produktes stehen, verursacht wurde. wenn das Produkt beschädigt wurde, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Schäden durch Haustiere, Blitz einschlag, anomale Spannung, Wasser oder Feuer, Naturkatastrophen oder Transport. wenn das Produkt fehlerhaft ist aufgrund der Abnutzung von Teilen, die als Verschleißteile betrachtet werden können. wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, weil es ursprünglich nicht für das Land, in dem Sie das Produkt benutzen, entwickelt, hergestellt, genehmigt und/oder zugelassen war, was unter Umständen vorkommen kann, wenn das Produkt in einem anderen Land als dem, für das es zugelassen ist, gekauft wurde. <p>Diese Garantie gilt nur in dem Land, in dem das Produkt gekauft wurde, und ist nicht übertragbar und gilt nicht für Nutzer, die nicht der Originalkäufer sind.</p> <p>Diese Garantie gewährt Ihnen spezifische Rechte. Da diese von Land zu Land unterschiedlich sein können, einige der vorgenannten Bestimmungen nicht auf Sie zutreffen.</p> <p>Service</p> <p>Um unnötige Umstände zu ersparen, empfehlen wir Ihnen, die Gebrauchsanweisung zu lesen oder sich im Support-Bereich unter www.makezens.com zu informieren, bevor Sie sich an Zens wenden. Wenn eine Reparatur erforderlich ist, senden Sie das Produkt erst zurück, nachdem Sie mit Zens Kontakt aufgenommen haben. Um Ihr Produkt reparieren oder ersetzen zu lassen, müssen Sie während der Garantiedauer per E-Mail (support@makezens.com) Kontakt mit Zens aufnehmen. Sie müssen die folgenden Angaben machen: E-Mail-Adresse, Name, Adresse, Telefonnummer, Kaufdatum und -ort, detaillierte Beschreibung des Problems.</p>	<p>Wenn das Problem auf einem Material- oder Produktionsfehler beruhen sollte, erhalten Sie von Zens ein Rücksendformular und Anweisungen, die Sie zur Rücksendung des Produktes benötigen. Die Rücksendung erfolgt auf Kosten des Kunden und muss vom Originalkaufbeleg begleitet sein. Zens übernimmt keine Haftung für während des Transports verloren gegangene oder beschädigte Produkte. Produkte, die ohne Originalkaufbeleg zurückgeschickt werden, werden auf Rechnung des Kunden an diesen zurückgeschickt. Alle Rücksendungen müssen in der Originalverpackung und einschließlich aller Zubehörteile, wie Produkt, Netzadapter und Gebrauchsanweisung erfolgen. Nach der Untersuchung des Problems wird das Produkt entweder repariert oder ausgetauscht und an die auf dem Rücksendformular angegebene Adresse zurückgeschickt.</p> <p>ES</p> <p>Declaración de conformidad CE</p> <p>Nosotros, Zens B.V., Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que el equipamiento de radio Base de Carga inalámbrica, ZEDC15B, cumple con la Directiva 2014/53/EU y la Directiva RoHS 2011/65/EU (revisada). El texto íntegro de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: https://www.makezens.com/mediaroom/products/.</p> <p>Directiva de residuos de equipos eléctricos y electrónicos</p> <p>Los residuos de productos electrónicos no desecharse junto con de basura doméstica. Todos los productos electrónicos con el logotipo de WEEE deben ser recogidos y enviados a operadores autorizados para el desecho o reciclaje Seguro de los mismos. Por favor, recíele allí donde existen instalaciones para dicho fin. Muchos comercios de equipos eléctricos/electrónicos ponen a disposición de sus clientes programas de distribuidores para la recogida de estos productos domésticos WEE. Consulta con tus autoridades locales o los comercios de la zona para saber si existe alguna instalación de recogida designada (del inglés DCF) donde los consumidores pueden llevar gratuitamente sus aparatos WEEE.</p> <p>En el embalaje</p> <ul style="list-style-type: none"> Cargador inalámbrico Stand-Watch 4 en 1 Dispositivo USB-A para Apple Watch Adaptador de corriente de 45W USB-C PD tipo A (EE. UU.) Enchufes de adaptador tipo F (UE) y tipo G (GB) Cable USB-C Manual de usuario Tarjeta de registro para extensión de la garantía <p>Inicio rápido en 5 pasos</p>  <p>Paso 1: Inserte el dispositivo USB para Apple Watch en el puerto USB-A del cargador inalámbrico.</p> <p>Paso 2: Conectar el conector de alimentación del cargador inalámbrico.</p> <p>Paso 3: Ajustar la clavija de adaptador de corriente correcta y enchufar el adaptador de corriente a un toma de corriente.</p>	<p>ES</p> <p>Declaración de conformidad CE</p> <p>Nosotros, Zens B.V., Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que el equipamiento de radio Base de Carga inalámbrica, ZEDC15B, cumple con la Directiva 2014/53/EU y la Directiva RoHS 2011/65/EU (revisada). El texto íntegro de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: https://www.makezens.com/mediaroom/products/.</p> <p>Directiva de residuos de equipos eléctricos y electrónicos</p> <p>Los residuos de productos electrónicos no desecharse junto con de basura doméstica. Todos los productos electrónicos con el logotipo de WEEE deben ser recogidos y enviados a operadores autorizados para el desecho o reciclaje Seguro de los mismos. Por favor, recíele allí donde existen instalaciones para dicho fin. Muchos comercios de equipos eléctricos/electrónicos ponen a disposición de sus clientes programas de distribuidores para la recogida de estos productos domésticos WEE. Consulta con tus autoridades locales o los comercios de la zona para saber si existe alguna instalación de recogida designada (del inglés DCF) donde los consumidores pueden llevar gratuitamente sus aparatos WEEE.</p> <p>En el embalaje</p> <ul style="list-style-type: none"> Cargador inalámbrico Stand-Watch 4 en 1 Dispositivo USB-A para Apple Watch Adaptador de corriente de 45W USB-C PD tipo A (EE. UU.) Enchufes de adaptador tipo F (UE) y tipo G (GB) Cable USB-C Manual de usuario Tarjeta de registro para extensión de la garantía <p>Inicio rápido en 5 pasos</p>  <p>Paso 1: Inserte el dispositivo USB para Apple Watch en el puerto USB-A del cargador inalámbrico.</p> <p>Paso 2: Conectar el conector de alimentación del cargador inalámbrico.</p> <p>Paso 3: Ajustar la clavija de adaptador de corriente correcta y enchufar el adaptador de corriente a un toma de corriente.</p>	 <p>Paso 4: Coloque un teléfono en el estante y un segundo dispositivo Qi en la base de carga para empezar a cargar.</p> <p>Paso 5: Coloque un Apple Watch en el módulo Apple Watch para empezar a cargar.</p> <p>Luces LED indicadoras y sus significados</p> <ul style="list-style-type: none"> Apagado: no está cargando Encendido: está cargando dispositivos Parpadeando: no está cargando / se ha detectado un dispositivo que no es Qi. <p>Una luz parpadeante puede indicar que una de las funciones está activado, como la Detección de Objetos Extraños (FOD, por sus siglas en inglés) FOD es un mecanismo de seguridad integrado que para la carga automáticamente intermite si detecta interferencias causadas por un objeto extraño como metal (p.e. monedas, clips, tarjetas de banco). Si así fuera el caso, retirar cualquiera de estos objetos antes de cargar.</p> <p>Compatibilidad</p> <p>El cargador se suministra con adaptador de corriente tipo A (EE. UU.) y con dos enchufes adaptadores separados para las tomas de corriente tipo F (UE) y tipo G (GB). Si es aplicable, antes de conectarlo a la corriente, ajuste el adaptador de corriente añadiendo la clavija aplicable al adaptador de corriente original tipo A (EE. UU.).</p> <p>¿Tiene preguntas o comentarios? Contacte con nosotros.</p> <p>Si tiene preguntas o comentarios sobre el uso del cargador, la carga inalámbrica o Zens, no dude en consultar www.makezens.com o en ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de Zens mediante el siguiente correo electrónico: support@makezens.com.</p>	<p>Carga inalámbrica Zens</p> <p>Avisos de seguridad importantes</p> <ul style="list-style-type: none"> Mantener el producto lejos del agua. No colocar o almacenar el producto cerca de agua o de cualquier otro líquido. Después de limpiar el producto, asegurarse de que esté totalmente seco antes de conectarlo a una toma o dispositivo eléctricos. <p>Avisos de precaución</p> <ul style="list-style-type: none"> Durante el uso de un adaptador de CA: comprobar que el voltaje indicado en el adaptador de CA corresponde al voltaje de la red eléctrica local antes de conectar el adaptador a una toma eléctrica. No utilizar nunca el adaptador de CA, el cable USB o el producto Zens si cualquiera de ellos está dañado en cualquier forma. No pegar etiquetas metálicas o cualquier otro objeto sobre la superficie de recarga del producto. No utilizar el producto en el exterior o cerca de superficies calientes. Si tiene un marcapulsos u otro dispositivo implantado, consulte con su médico o con el fabricante del dispositivo implantado antes de utilizar el producto Zens. No utilizar el producto con un alfiler o con una toma de corriente sobrecargado. Debe vigilarse el producto cuando sea utilizado por (o cerca de) niños o personas con discapacidad física o química <p>Política de devoluciones / Garantía Zens</p> <p>Estimado cliente,</p> <p>Todos los productos Zens están diseñados y fabricados para satisfacer los estándares más altos y ofrecer un rendimiento de alta calidad. Si tiene cualquier dificultad al utilizar su producto, le recomendamos que consulte primero el manual de usuario o la información en la sección de atención al cliente de www.makezens.com.</p> <p>En el caso poco probable de que se produzca un fallo durante el periodo de garantía, Zens se encargará de prestar sus servicios.</p> <p>Términos de garantía</p> <p>La garantía entra en vigor en la fecha de compra y caduca transcurridos 24 meses. Si hay algún defecto debido a materiales o fabricación defectuosos durante el periodo de garantía, Zens asumirá los arreglos necesarios para su revisión y reparación. En caso de no poder realizarse una reparación, o que se considere antieconómico, Zens puede acordar reemplazar el producto. El reemplazo se realizará a discreción de la empresa y la garantía proseguirá desde la fecha de la compra original. La garantía Zens será aplicable siempre que el producto se haya manejado de manera apropiada para su uso previsto y de acuerdo con las instrucciones de manejo.</p>	<p>La garantía no cubre daños de índole consecuente, incluidos, entre otros, pérdidas de datos o comercial. La garantía Zens no es aplicable si:</p> <ul style="list-style-type: none"> Los documentos de compra se han alterado de cualquier modo o son ilegibles. El número de serie o de modelo marcado en el producto se ha alterado, eliminado o resulta ilegible. Se han realizado reparaciones o modificaciones y alteraciones en el producto por una empresa de servicio o personas no autorizadas. El producto se está utilizando con fines comerciales. El defecto está causado por maltrato o uso indebido del producto o por condiciones ambientales que no son de conformidad con el manejo recomendado del producto. La unidad ha sido dañada, incluidos, entre otros, daños ocasionados por mascotas, rayos, tensión anómala, fuego o agua, desastres naturales o accidentes de transporte. El producto está defectuoso debido al desgaste de piezas que puedan considerarse piezas consumibles por naturaleza. El producto no funciona debidamente porque no se diseñó, fabricó, aprobó o autorizó en un principio para el país en el que se utilizó el producto, lo cual puede ocurrir en casos en el que el producto se haya comprado en un país en el que no está previsto su uso. <p>Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Estos pueden variar entre países, por tanto algunos de los mencionados anteriormente pueden no ser aplicables para usted.</p> <p>Política de devoluciones / Garantía Zens</p> <p>Estimado cliente,</p> <p>Todos los productos Zens están diseñados y fabricados para satisfacer los estándares más altos y ofrecer un rendimiento de alta calidad. Si tiene cualquier dificultad al utilizar su producto, le recomendamos que consulte primero el manual de usuario o la información en la sección de atención al cliente de www.makezens.com.</p> <p>En el caso poco probable de que se produzca un fallo durante el periodo de garantía, Zens se encargará de prestar sus servicios.</p> <p>Términos de garantía</p> <p>La garantía entra en vigor en la fecha de compra y caduca transcurridos 24 meses. Si hay algún defecto debido a materiales o fabricación defectuosos durante el periodo de garantía, Zens asumirá los arreglos necesarios para su revisión y reparación. En caso de no poder realizarse una reparación, o que se considere antieconómico, Zens puede acordar reemplazar el producto. El reemplazo se realizará a discreción de la empresa y la garantía proseguirá desde la fecha de la compra original. La garantía Zens será aplicable siempre que el producto se haya manejado de manera apropiada para su uso previsto y de acuerdo con las instrucciones de manejo.</p>	<p>FR</p> <p>Déclaration de conformité CE</p> <p>Nous, Zens B.V., Déclarons sous notre entière responsabilité que le chargeur à induction, ZEDC15B, Aqueel se réfère la présente déclaration, est conforme à la directive 2014/53/EU et à la directive 2011/65/EU dite - RoHS - (réforme). Le texte intégral de la Déclaration de conformité européenne est disponible sur le site Web suivant: https://www.makezens.com/mediaroom/products/.</p> <p>Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques</p> <p>Les déchets d'équipements électriques / électroniques ne doivent pas être placés avec les déchets ménagers. Tous les produits électroniques dotés du logo DEEE doivent être collectés et envoyés aux centres de déchets et de recyclage agréés. Veuillez recycler dans les centres de recyclage adéquats. Plusieurs distributeurs d'équipements électriques / électroniques mettent à la disposition des clients des points de collecte pour le recyclage d'équipements ménagers dans le cadre de la directive DEEE. Veuillez vérifier auprès des collectivités locales ou les commerces s'il existe des points de collecte séparés et agréés (Designated Collection Facilities ou DCF en anglais) afin que vous puissiez y déposer gratuitement votre DEEE.</p> <p>Dans l'emballage</p> <ul style="list-style-type: none"> Chargeur sans fil Stand-Watch 4 en 1 Câble USB-A Apple Watch Adaptateur USB-C PD 45 W type A (US) Fiches d'adaptateur type F (UE) et type G (RU) Câble USB-C Manuel de l'utilisateur Carte d'enregistrement de la prolongation de garantie <p>Démarrage rapide en 5 étapes</p>  <p>Étape 1: Insérez le câble USB Apple Watch dans le port USB-A du chargeur sans fil.</p> <p>Étape 2: Branchez la fiche d'alimentation sur le chargeur sans fil.</p> <p>Étape 3: Fixez la broche d'adaptateur de courant adéquate et branchez l'adaptateur de courant sur une prise.</p>

Size: 880x280mm

材质: 128克书纸

印刷: 黑色双面印刷 (白底黑字)

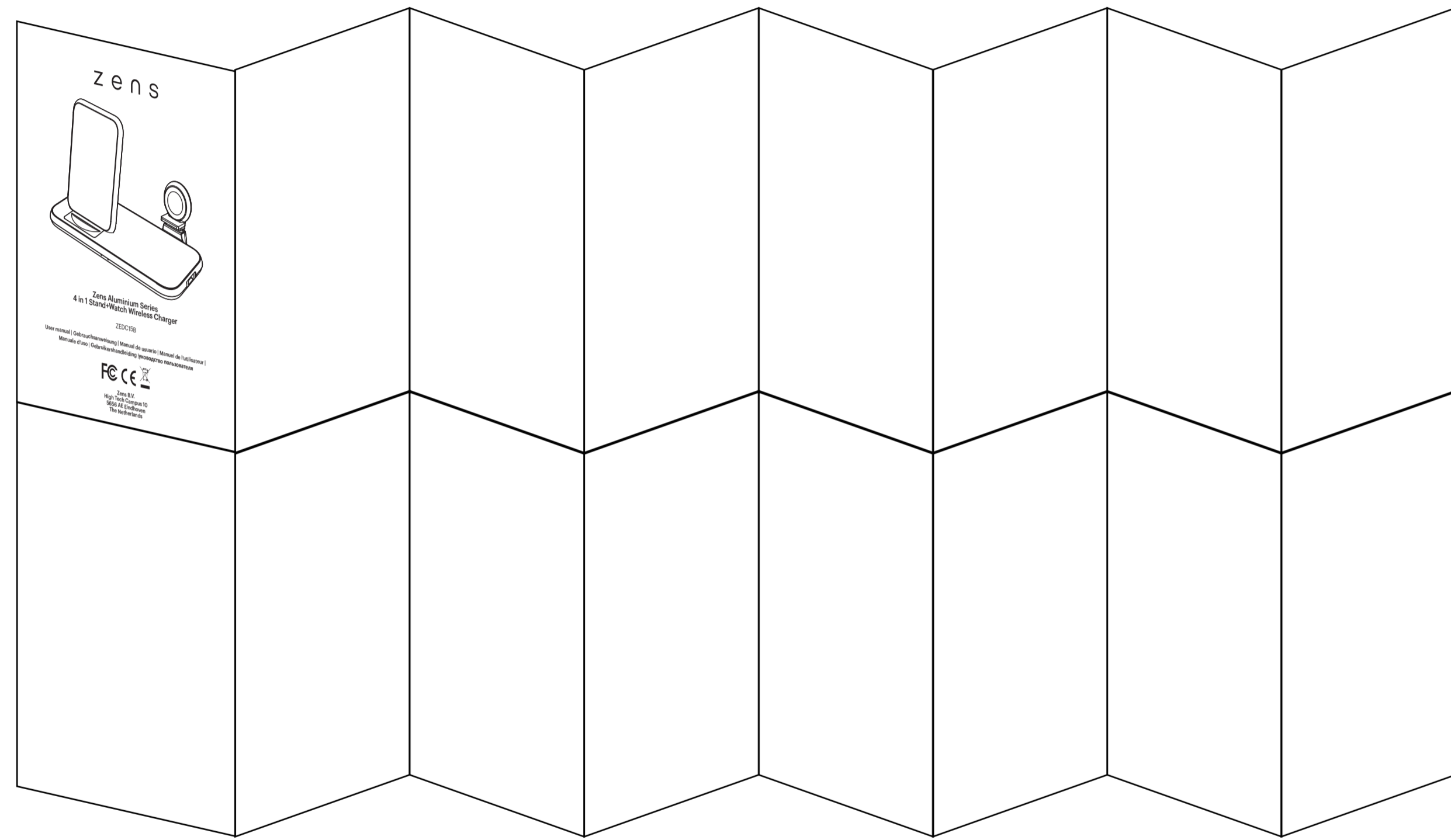
 <p>Étape 4: Placez votre téléphone sur le support et un deuxième appareil Qi sur le chargeur.</p> <p>Étape 5: Placez votre Apple Watch sur le support et un deuxième appareil Qi sur le chargeur.</p> <p>Signification du voyant LED Les voyants LED indiquent ce qui suit: • Éteint: charge inactif • Allumé: charge en cours • Clignotant: pas de charge / appareil non-Qi détecté</p> <p>Un voyant clignotant peut indiquer que l'une des fonctions de sécurité est activée, comme la détection de corps étrangers (FOD). Le FOD est un mécanisme de sécurité intégré qui arrête automatiquement le chargement en cas d'interférences causées par un objet étranger tel que du métal (p. ex. pièces de monnaie, trombones, cartes bancaires). Dans ce cas, veuillez retirer l'objet en question avant de procéder au chargement.</p> <p>Compatibilité Le support fonctionne avec tous les téléphones prenant en charge la recharge sans fil Qi et le plateau de charge avec n'importe quel appareil prenant en charge la recharge sans fil Qi. Ils fonctionnent avec les boîtiers les plus légers (< 3 mm d'épaisseur). Tout boîtier renfermant un métal (par ex. aimant, carte bancaire, etc.) ou un revêtement métallique, doit être retiré avant la recharge. Le module Apple Watch fonctionne avec toutes les Apple Watches et le port USB-A intégré situé sur le côté du chargeur sans fil fonctionne avec n'importe quel appareil alimenté par USB-A.</p> <p>Utilisez l'adaptateur de courant Le chargeur est livré avec un adaptateur de courant type A (US) et deux fiches d'adaptateur pour des prises de type F (UE) et G (RU). Au besoin, modifiez l'adaptateur de courant en ajoutant la broche applicable à l'adaptateur original de type A (US) avant de le raccorder au secteur.</p> <p>Vous avez des questions ou des commentaires? Partagez-les avec nous. Si vous avez des questions ou des commentaires sur l'utilisation du chargeur, la recharge sans fil ou Zens, veuillez consulter le site www.makezens.com ou contacter le service client Zens via support@makezens.com.</p>	<p>Chargement sans fil Zens</p> <p>Notes importantes concernant la sécurité</p> <ul style="list-style-type: none"> Protégez le tapis de chargement et la housse de l'eau. Ne placez pas ou ne rangez pas le tapis et la housse près de l'eau ou de tout autre liquide. Après le nettoyage, assurez-vous que le tapis de chargement soit entièrement sec avant de le connecter à une prise électrique. <p>Avertissements</p> <ul style="list-style-type: none"> Avant de brancher l'adaptateur sur une prise de courant, vérifiez si la tension indiquée sur l'adaptateur de courant ou sur la fiche d'alimentation correspond à la tension locale. N'utilisez jamais le chargeur, l'adaptateur de courant, la fiche d'alimentation ou le câble USB si l'un de ceux-ci est endommagé de quelque manière que ce soit. Utilisez uniquement l'adaptateur de courant, la fiche d'alimentation ou le câble USB agréés (livrés avec le chargeur). Si un adaptateur de courant non agréé est utilisé ou si une tension incorrecte est utilisée pour le chargeur, le témoin clignote rapidement et aucune recharge n'est effectuée. Ne collez aucun autocollant électrique ni objet au fond de la housse réceptrice ou au tapis de chargement. N'utilisez pas le tapis de chargement en extérieur ou à proximité de surfaces chauffées. Si vous avez un stimulateur cardiaque ou tout appareil implanté, consultez votre médecin ou le fabricant de l'appareil implanté avant d'utiliser votre tapis de chargement. N'utilisez pas ce produit avec une rallonge et ne surchargez pas les prises électriques. N'utilisez pas ce produit sans surveillance à proximité d'enfants, de personnes handicapées physiquement ou mentalement. <p>Retours / garantie Zens</p> <p>Cher client, chère clientèle, Tous les produits Zens sont conçus et fabriqués de façon à satisfaire aux standards les plus élevés et à fournir les meilleures performances possibles. En cas de difficultés lors de l'utilisation de votre produit, nous vous recommandons de consulter en premier lieu la notice d'utilisation ou l'information figurant dans la section assistance du site Internet www.makezens.com.</p> <p>Dans le cas peu probable où une panne surviendrait durant la période de garantie, Zens se charge de la réparation de votre produit.</p> <p>Termes de garantie La garantie commence à la date d'achat et expire après 24 mois. En cas de défauts de matériel et/ou de fabrication durant la période de garantie, Zens assure la prise en charge de la réparation. Si une réparation s'avère infaisable ou irresponsable d'un point de vue économique, Zens accepte de remplacer le produit. Le remplacement est offert par Zens et la garantie continue à partir de la date d'achat d'origine. La garantie Zens est applicable sous réserve d'une utilisation correcte dans le</p>	<p>cadre prévu et conforme aux instructions d'utilisation.</p> <p>La garantie ne couvre pas les pertes en nature, incluant mais ne se limitant pas aux pertes de données ou d'opportunités en affaires. La garantie Zens n'est pas valable dans les cas suivants:</p> <ul style="list-style-type: none"> Les documents d'achat ont été modifiés ou sont devenus illisibles. Le numéro de modèle/le numéro de série figurant sur le produit est endommagé, supprimé ou rendu illisible. Les réparations ou modifications du produit ont été effectuées par des entreprises de réparation ou des personnes non-agrées. Le produit est utilisé dans un cadre commercial. Le défaut est dû à un usage abusif ou erroné du produit, ou à d'autres occasions lors de circonstances non-conformes à celles recommandées pour l'utilisation du produit. Si l'endommagement a été occasionné par une des causes suivantes (sans s'y limiter): animaux, orage, voltage anormal, eau ou feu, désastre naturel ou accident de transport. Le produit ne fonctionne pas correctement suite à des pièces usées (pans de votre appareil) et/ou autorisé pour le pays où il est fait usage du produit. Ceci peut survenir lorsque vous achetez le produit dans un pays autre que celui pour lequel il est conçu. <p>Cette garantie s'applique uniquement dans le pays où le produit a été acheté et ne peut être transférée ni étendue à d'autres utilisateurs que l'utilisateur d'origine.</p> <p>Cette garantie vous fournit des droits spécifiques sur le plan légal. Ces droits peuvent toutefois varier selon le pays. Il est donc probable que certains droits ne s'appliquent pas à votre cas.</p> <p>Une réparation est nécessaire? Afin d'éviter tout inconvénient, nous vous conseillons de lire la notice d'utilisation ou de consulter la section d'assistance sur www.makezens.com avant de contacter Zens. Si une réparation s'avère nécessaire, contactez Zens avant de retourner le produit. Pour obtenir la réparation ou le remplacement de ce produit, vous devez contacter Zens durant la période de garantie et envoyer un courriel à support@makezens.com. Mentionnez les détails suivants: Courriel, nom, adresse, no. de téléphone, date et lieu d'achat, description détaillée du problème.</p> <p>Si la panne est due à un défaut de fabrication ou de matériel, Zens vous fera parvenir un formulaire de retour et des instructions, lesquels autorisent le renvoi du produit. Les frais de renvoi sont aux frais du client, et les renvois doivent être accompagnés d'une preuve d'achat originale. Zens décline toute responsabilité en cas de perte ou d'endommagement survenu durant le transport. Tout produit renvoyé sans preuve d'achat sera renvoyé au client aux frais de ce dernier. Les renvois doivent inclure l'emballage d'origine et toutes les pièces, y compris le produit, les adaptateurs électriques et la notice d'utilisation. Après examen du problème, le produit est réparé ou remplacé puis renvoyé à l'adresse indiquée sur le formulaire de retour.</p>	<p>IT</p> <p>Dichiarazione di conformità CE Noi, Zens B.V., dichiariamo sotto la nostra sola responsabilità che l'apparecchiatura radio inclusa nel Taggetino di ricarica wireless, ZEDC15B, è, a cui questa dichiarazione fa riferimento, è conforme alla Direttiva 2014/53/EU e alla Direttiva RoHS 2011/65/EU (Recast). Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.makezens.com/mediaroom/products/.</p> <p>Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE). I rifiuti di apparecchiature elettriche non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Tutti i prodotti elettronici con il logo WEEE devono essere raccolti e inviati a operatori autorizzati per lo smaltimento e il riciclaggio in tutta sicurezza. Riciclare il prodotto portandolo nelle apposite strutture. Numerosi rivenditori di apparecchiature elettriche / elettroniche offrono il piano di ritiro di parte del distributore (DTS) dei rifiuti domestici WEEE. Contattare le autorità o i rivenditori locali per conoscere i centri di raccolta comunicale (DCF), dove i consumatori possono smaltire gratuitamente i rifiuti WEEE.</p> <p>Nella confezione</p> <ul style="list-style-type: none"> caricatore wireless Supporto+Orologio 4 in 1 Stick USB-A per Apple Watch Adattatore di alimentazione USB-C da 5V a 45W di tipo A (US) Spina dell'adattatore di tipo F (UE) e tipo G (UK) Cavo USB-C Manuale d'uso Scheda di registrazione per la garanzia estesa <p>Compatibilità Il supporto funziona con tutti i telefoni abilitati alla ricarica wireless Qi e il tappetino di ricarica funziona con qualsiasi dispositivo abilitato alla ricarica wireless Qi. I caricatori funzionano con la maggior parte delle custodie leggere (< 3mm di spessore). Rimuovere eventuali custodie con componenti metalliche all'interno (ad esempio magneti, carte bancarie, ecc) o rivestimenti metallici prima dell'operazione di ricarica.</p> <p>Il modulo per Apple Watch funziona con tutti gli Apple Watch e la porta USB-A integrata sul lato del caricatore è compatibile con qualsiasi adattatore di alimentazione USB-A.</p> <p>Usare l'adattatore di alimentazione Il caricabatteria è dotato di un adattatore di alimentazione di tipo A (US) e due spinotti adattatori per prese di tipo F (UE) e tipo G (UK). Se il caso, regolare l'adattatore di alimentazione aggiungendo il pannello applicabile all'adattatore di alimentazione originale di tipo A (US) prima di collegarlo alla corrente.</p>	 <p>Passo 4: Per iniziare l'operazione di ricarica, posizionare un telefono sul supporto e un secondo dispositivo Qi sul tappetino di ricarica.</p> <p>Passo 5: Posizionare un Apple Watch sul modulo Apple Watch per avviare la ricarica.</p> <p>Significato delle spie LED Le spie LED indicano quanto segue: • Off: nessuna ricarica • On: ricarica in corso • Lampeggianti: nessuna ricarica/levato un dispositivo non Qi</p> <p>La luce lampeggiante potrebbe indicare che una funzione di sicurezza è attivata, come la Foreign Object Detection (FOD) (funzione di rilevamento di oggetti estranei). Si tratta di un meccanismo di protezione integrato che interrompe immediatamente la ricarica in caso di interferenza di un oggetto estraneo, come un pezzo di metallo (monete, clip, bancomat e affini). In questo caso, rimuovete gli oggetti metallici prima della ricarica.</p> <p>Compatibilità Il supporto funziona con tutti i telefoni abilitati alla ricarica wireless Qi e il tappetino di ricarica funziona con qualsiasi dispositivo abilitato alla ricarica wireless Qi. I caricatori funzionano con la maggior parte delle custodie leggere (< 3mm di spessore). Rimuovere eventuali custodie con componenti metalliche all'interno (ad esempio magneti, carte bancarie, ecc) o rivestimenti metallici prima dell'operazione di ricarica.</p> <p>Il modulo per Apple Watch funziona con tutti gli Apple Watch e la porta USB-A integrata sul lato del caricatore è compatibile con qualsiasi adattatore di alimentazione USB-A.</p> <p>Usare l'adattatore di alimentazione Il caricabatteria è dotato di un adattatore di alimentazione di tipo A (US) e due spinotti adattatori per prese di tipo F (UE) e tipo G (UK). Se il caso, regolare l'adattatore di alimentazione aggiungendo il pannello applicabile all'adattatore di alimentazione originale di tipo A (US) prima di collegarlo alla corrente.</p>	<p>Ha domande o commenti? Ce lo comunichi. Per domande o commenti sull'uso del caricabatteria, sulla ricarica wireless o su Zens, La preghiamo di visitare il sito www.makezens.com e di mettersi in contatto con l'assistenza clienti Zens all'indirizzo support@makezens.com.</p> <p>Ricarica wireless Zens</p> <p>Note importanti per la sicurezza</p> <ul style="list-style-type: none"> Tenere il prodotto al riparo dall'acqua. Non lasciare e non conservare il prodotto vicino all'acqua o ad altri liquidi. Dopo la pulizia, accertarsi che il prodotto sia perfettamente asciutto prima di collegarlo a una presa elettrica <p>Avvertenze</p> <ul style="list-style-type: none"> Verificare che la tensione indicata sull'adattatore di corrente corrisponda alla tensione locale prima di collegare l'adattatore a una presa di corrente. Non utilizzare mai il caricabatteria, l'adattatore di corrente, la spina o il cavo USB danneggiati in qualunque modo. Utilizzare esclusivamente l'adattatore di corrente, la spina o il cavo USB forniti (con gli i caricabatteria). Se si utilizza un adattatore di corrente non ufficiale, o una tensione non corretta per il caricabatteria, la spia lampeggia rapidamente e la ricarica non avviene. Non applicare etichette o oggetti metallici sul caricabatteria. Non utilizzare il caricabatteria all'aperto o vicino a superfici riscaldate. In presenza di un pacemaker o di un altro impianto, consultare il medico o il fabbricante del dispositivo impiantato prima di utilizzare il caricabatteria. Non utilizzare con prolunghe o prese elettriche esposte a sovraccarichi. I bambini e i disabili fisici o mentali possono utilizzare il dispositivo soltanto con la supervisione di una persona responsabile. <p>Politica di restituzione / garanzia Zens</p> <p>Gentile cliente, Tutti i prodotti Zens sono progettati e fabbricati in modo da ottemperare alle norme più severe e a offrire prestazioni di alta qualità. In caso di difficoltà durante l'uso del prodotto, raccomandiamo di consultare il manuale d'uso o le informazioni riportate nella sezione di assistenza del sito www.makezens.com.</p> <p>Nell'improbabile caso di guasto durante il periodo di garanzia, Zens si occuperà della riparazione del prodotto.</p> <p>Condizioni di garanzia La garanzia Zens inizia alla data di acquisto e decade dopo 24 mesi. In caso di guasti causati da difetti dei materiali e/o della manodopera durante il periodo di garanzia, Zens si occuperà della riparazione. Se la</p>	<p>riparazione non è possibile o è ritenuta non economica, Zens potrebbe accettare di sostituire il prodotto. La sostituzione verrà offerta a discrezione di Zens e la garanzia continuerà a partire dalla data di acquisto originale. La garanzia Zens si applica a condizione che il prodotto sia stato utilizzato correttamente, secondo l'uso previsto e conformemente alle istruzioni di funzionamento.</p> <p>La garanzia non copre le perdite conseguenti in natura, incluse, in modo non limitativo, le perdite di dati o di opportunità commerciali. La garanzia Zens non si applica qualora:</p> <ul style="list-style-type: none"> I documenti di acquisto siano stati alterati in qualunque modo e non leggibili. Il numero di modello e/o di serie siano stati alterati, rimossi o resi illeggibili. Siano state effettuate riparazioni o modifiche e alterazioni del prodotto da organizzazioni di assistenza o persone non autorizzate. Il prodotto sia stato utilizzato a scopi commerciali. Il difetto sia causato da uso improprio o non previsto del prodotto o in condizioni ambientali non conformi al funzionamento raccomandato del prodotto. L'unità sia stata danneggiata, inclusa (in modo non limitativo) i danni causati da animali domestici, fulmini, tensioni anomale, acqua o incendio, catastrofi naturali o incidenti di trasporto. Il prodotto sia difettoso a causa dell'usura dei componenti che possono essere considerati soggetti a usura per loro natura. Il prodotto non funzioni correttamente poiché in origine non è stato progettato, fabbricato, approvato e/o autorizzato per il paese in cui viene utilizzato, come potrebbe accadere nei casi in cui il prodotto è stato acquistato in un paese diverso da quello in cui si prevede di utilizzarlo. <p>Questa garanzia implica alcuni diritti legali specifici. Poiché essa potrebbe variare da un paese all'altro, alcune delle condizioni riportate sopra potrebbero non applicarsi a Lei.</p> <p>Questa garanzia è valida soltanto nel paese in cui il prodotto è stato acquistato, non è trasferibile e non può essere estesa a utenti diversi dall'acquirente originale.</p> <p>Ha bisogno di assistenza? Per evitare inutili inconvenienti, consigliamo di leggere il manuale d'uso o di consultare la sezione di assistenza sul sito www.makezens.com prima di mettersi in contatto con Zens. Se è necessaria l'assistenza, non restituire il prodotto prima di essersi messi in contatto con Zens. Per la riparazione o la sostituzione del prodotto, si prega di mettersi in contatto con Zens durante il periodo di garanzia tramite e-mail (support@makezens.com) riportando i dati seguenti: indirizzo e-mail, nome, indirizzo, numero di telefono, data e luogo di acquisto e descrizione dettagliata del problema.</p> <p>Se risulta che il problema deriva da un difetto di produzione o dei materiali, Zens fornirà un modulo di restituzione e le istruzioni con l'autorizzazione a restituire il prodotto. Le spedizioni di restituzione sono a carico del cliente, e il reso deve essere accompagnato dalla prova di acquisto originale. Zens non è responsabile per la perdita o i danni al prodotto durante la spedizione. Tutti i prodotti resi senza la prova di acquisto originale saranno restituiti a spese del cliente. Tutti i resi devono includere la confezione originale e tutti gli articoli, come il prodotto, gli adattatori di corrente e il manuale d'uso.</p> <p>Dopo essere esaminato il problema, il prodotto verrà riparato o sostituito e inviato all'indirizzo indicato sul modulo di restituzione.</p>	<p>NL</p> <p>CE-verklaring van conformiteit Wij, Zens B.V., verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat het radioapparaat met antenne-nummer ZEDC15B, ofwel het draadloze laadstation, waarop deze verklaring betrekking heeft, voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU en RoHS richtlijn 2011/65/EU. De volledige EU-conformiteitsverklaring vindt u hier: https://www.makezens.com/mediaroom/products/.</p> <p>Richtlijn Afdgankente Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA) Afdgankente elektrische apparatuur mag niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Alle elektronische producten die het AEEA logo dragen, dienen gescheiden te worden aangeboden aan erkende instanties, ten behoeve van veilige inzameling en recycling. Wel verloopers van elektrische/elektronische apparaten fabriceren in de inname van huishoudelijke AEEA-apparatuur. Vraag de lokale autoriteiten of verkoper naar inzamelpunten waar consumenten hun AEEA-apparatuur gratis kunnen inleveren.</p> <p>In de verpakking</p> <ul style="list-style-type: none"> 4 in 1 Stand+Watch Wireless Charger Apple Watch USB-A stick 45W USB-C PD voedingsadapter type A (US) Adapter stekkers type F (EU) en type G (UK) USB-C kabel Gebruikshandleiding Registratiekaart voor verlengde garantie <p>Snelle installatie in 5 stappen</p>  <p>Step 1: Plaats de Apple Watch USB-A stick verticaal in de USB-A poort van de adapter.</p> <p>Step 2: Sluit de adapter aan op de draadloze lader.</p> <p>Step 3: Plaats het phone op de stand en de Apple Watch op de adapter en sluit de voedingsadapter aan op een stopcontact.</p> <p>Если проблема скорее всего связана с дефектом изготовления или материалов, Zens предоставит форму возврата и инструкции, которые дадут право на возврат продукта. Возврат товара осуществляется за счет клиента, и к возврату должен прилагаться оригинал документа, подтверждающего покупку. Zens не несет ответственности за потерю или повреждение прибора во время транспортировки. Любой товар, возвращенный без оригинала документа, подтверждающего покупку, будет отправлен обратно за счет клиента. Все возврата должны включать в себя оригинальную упаковку и все необходимые предметы, такие как прибор, адаптеры питания и руководство пользователя.</p> <p>После изучения проблемы прибор будет отремонтирован или заменен и отправлен по адресу, указанному в форме возврата.</p>
 <p>Step 4: Plaats het telefoon op de stand en een tweede Qi apparaat op het oplaadvlak om het opladen te starten.</p> <p>Step 5: Plaats een Apple Watch op de module Apple Watch om het opladen te starten.</p> <p>Betekenis van de LED lampjes De LED-lampjes geven het volgende aan: • Uit: geen opladen • Aan: opladen/werken worden opgeladen • Knipperend: geen opladen / niet-Qi-apparaat gedetecteerd</p> <p>Een knipperend lampje kan aangeven dat een van de veiligheidsfuncties is geactiveerd, zoals Foreign Object Detection (FOD). FOD is een ingebouwd veiligheidsmechanisme dat automatisch stopt met opladen als er door een vreemd voorwerp op de oplader ligt zoals metaal (bijv. munten, magneten, papercards, bankpassen). Verwijder d' deze voorwerpen voordat u de oplader wordt geplaatst. De Apple Watch Module werkt met alle Apple Watches en de ingebouwde USB poort werkt met elk apparaat dat via USB-A aansluiting op te laden is.</p> <p>Compatibiliteit De Stand watch werkt met elke telefoon die draadloos opladen ondersteunt en het oplaadoppervlak werkt met elk apparaat dat Qi draadloos opladen ondersteunt. Beiden werken met de meeste lichtgewicht hoesjes (< 3 mm dik). Alle hoesjes met een metaalvoering of metaal binnenkant (bijv. magneten, bankpassen, enz.) dienen verwijderd te worden voordat het apparaat op de oplader wordt geplaatst. De Apple Watch Module werkt met alle Apple Watches en de ingebouwde USB poort werkt met elk apparaat dat via USB-A aansluiting op te laden is.</p> <p>Gebruik van de adapter De oplader wordt geleverd met een type A (US) voedingsadapter en twee afzonderlijke adapter stekkers voor type F (EU) type G (UK) stopcontacten. Pas, indien van toepassing, de voedingsadapter aan door de toepasselijke pin op de originele type A (US) adapter te bevestigen voordat u deze op de stroom aansluit.</p>	<p>Vragen of feedback? Laat het ons weten. Als u vragen of feedback hebt over het gebruik van de oplader, draadloos opladen of Zens, kijk dan op www.makezens.com of neem contact op met de klantenservice van Zens via support@makezens.com.</p> <p>Zens Draadloos Opladen</p> <p>Belangrijke veiligheidsinstructies</p> <ul style="list-style-type: none"> Houd het product uit de buurt van water. Plaats of bewaar het product niet in de buurt van water of een andere vloeistof. Zorg ervoor dat het product na het schoonmaken volledig droog is voordat het wordt aangesloten. <p>Veiligheidsinstructies</p> <ul style="list-style-type: none"> Controleer of het voltage van de netstroomadapter overeenkomt met het voltage van het netstroom voordat deze wordt aangesloten. Gebruik nooit de oplader, netstroomadapter, stekker of USB kabel als deze op enige wijze beschadigd zijn. Gebruik alleen de officiële netstroomadapter (samen geleverde met de oplader). Wanneer een officiële netstroomadapter wordt gebruikt met een verkeerde voltage gaat het LED lampje snel knipperen. Er kan niet opgeladen worden. Plaats geen metalen elementen, labels of andere items op de oplader. Gebruik de oplader niet buitenshuis en/of dicht bij warme oppervlaktes. Indien u een pacemaker of andere geïmplementeerd apparaat heeft, overleg met uw dokter of fabrikant van uw implantaat alvorens de oplader te gebruiken. Gebruik geen verlengkabel voor de oplader. Toezicht is nodig wanneer de oplader gebruikt wordt in de buurt van kinderen of personen met een handicap of een verstandelijke beperking. <p>Retour procedure / Zens garantie</p> <p>Beste klant, Alle Zens producten zijn ontworpen en gefabriceerd om aan de hoogste kwaliteitseisen te voldoen om zo een product van de hoogst haalbare kwaliteit te leveren. Indien u overhooft toch een probleem ervaren in het gebruik van het product, adviseren wij u om in eerste instantie de gebruiksaanwijzing en/of de 'support' sectie op www.makezens.com te raadplegen. Indien u tijdens de garantieperiode een defect product heeft, zal Zens uw product van service voorzien.</p> <p>Garantiecondities De garantieperiode begint op de datum van aankoop en vervalt 24 maanden later. Als er een defect ontstaat door gebrekkige onderdelen binnen de garantieperiode zal Zens uw product van service</p>	<p>voorzien. Wanneer reparatie onmogelijk en/of commercieel niet haalbaar is, kan Zens instemmen met de vervanging van het product. De garantie loopt dan door vanaf het moment van de originele aankoopdatum. De garantie is van toepassing indien het product normaal gebruikt en geïnstalleerd is op de manier zoals aangegeven in de handleiding.</p> <p>De garantie dekt geen verlies in het algemeen, inclusief en niet gelimiteerd tot het verlies van data of het verlies van handel. De garantie is niet van toepassing indien:</p> <ul style="list-style-type: none"> Het originele aankoopdocument bewerk is en/of op enige manier onleesbaar is. Het model en/of serienummer van het product aangepast, verwijderd en/of onleesbaar is. Reparatie van het product, wijzigingen en/of veranderingen aan het product zijn uitgevoerd door een niet-geautoriseerde (banc)organisatie of persoon. Het product gebruikt is voor commerciële doeleinden. Het defect veroorzaakt is door misbruik van het product en/of door (milieu)condities die niet in lijn zijn met de geadviseerde gebruiksvoorwaarden. Het product beschadigd is, inclusief en niet gelimiteerd tot beschadigingen door huisdieren, blikseminslag, te hoge voltage, water, brand of transport. Het product beschadigd is door gebruiksschade die geacht wordt normaal te zijn, inclusief en niet gelimiteerd tot krassen en vlekken. Het product niet goed functioneert doordat het niet geproduceerd, vliggegeven en/of geautoriseerd is voor het land waar het product gebruikt wordt. Dit kan voorkomen wanneer het product in een ander land gebruikt wordt dan waar het product gekocht is. <p>Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten. Aangezien dit van land tot land kan verschillen, is bovenstaande mogelijk deels niet van toepassing voor u.</p> <p>De garantie is alleen geldig in het land waar het product gekocht is, is niet overdraagbaar en gaat niet verder dan de persoon die het product oorspronkelijk gekocht heeft.</p> <p>Service nodig? Om onnodig ongemak te voorkomen adviseren wij u om de gebruiksaanwijzing aandachtig te lezen en/of onze 'support' sectie op www.makezens.com te raadplegen alvorens contact op te nemen met Zens. Als service nodig is, neem dan eerst contact op met Zens voordat u het product terug zendt. Om het product te laten repareren of vervangen moet u tijdens de garantieperiode via e-mail (support@makezens.com) contact opnemen met Zens. U wordt verzocht de volgende zaken te vermelden: naam, e-mailadres, adres, telefoonnummer, datum en plaats van aankoop en een gedetailleerde omschrijving van het probleem.</p> <p>Wanneer het probleem een gevolg blijkt te zijn van een defect in het product zal Zens u een retourformulier met instructies doen toekomen; met dit formulier heeft u toestemming om het product retour te zenden. De kosten van retourzending zijn voor de eindgebruiker. Het originele aankoopbewijs moet bijgevoerd worden. Zens is niet verantwoordelijk voor verlies of beschadiging tijdens transport. Elk product zonder origineel aankoopbewijs zal retour gestuurd worden op kosten van de eindgebruiker. Elke retourzending moet compleet zijn, zal het zeggen inclusief alle aan u geleverde items zoals product, netstroomadapter, kabel, handleiding en verpakking. Na beoordeling van het probleem zal het product of de adapter worden vervangen worden. Het product wordt retour gestuurd naar het adres dat is aangegeven op het retourformulier.</p>	<p>RU</p> <p>Декларация соответствия нормам ЕС Мы, компания Zens B.V., заявляем, что устройство беспроводной зарядки радиооборудования ZEDC15B соответствует требованиям Директивы ЕС 2014/53/EU и Директивы ЕС 2011/65/EU по ограниченному использованию опасных веществ, и принимаем полную ответственность за истинность такого заявления. С полным текстом декларации соответствия нормам ЕС можно ознакомиться по следующей ссылке: https://www.makezens.com/mediaroom/products/.</p> <p>Директива ЕС об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE) Отходы электрических изделий не подлежат утилизации в бытовых отходах. Для осуществления безопасной утилизации или переработки все электронное оборудование с логотипом WEEE должно собираться и отправляться на соответствующие предприятия, имеющие необходимые разрешения. Переработку необходимо осуществлять только на специализированных объектах. Многие дистрибьюторы электрического/электронного оборудования предоставляют клиентам пункты для сбора утилизированных изделий с логотипом WEEE. Свяжитесь с местными органами власти или дистрибуторами для получения информации о пунктах сбора, находящихся поблизости, для безопасной утилизации отходов.</p> <p>Состав упаковки</p> <ul style="list-style-type: none"> Стекло для беспроводной зарядки 4-в-1 с возможностью зарядки часов Слот USB-A для Apple Watch Адаптер питания USB-C PD 45 Вт типа A (США) Адаптеры для розеток типа F (ЕС) и типа G (Великобритания) Кабель USB-C Руководство пользователя Регистрационная карта продленной гарантии <p>Быстрый старт в 5 шага</p>  <p>Шаг 1: Поместите Apple Watch в порт USB-A беспроводного зарядного устройства.</p> <p>Шаг 2: Подключите адаптер питания к беспроводному зарядному устройству.</p> <p>Шаг 3: Поместите телефон на стойку и Apple Watch на адаптер питания.</p>	<p>Есть вопросы или отзывы? Дайте нам знать. Если возникли какие-либо вопросы или появились отзывы об использовании зарядного устройства, беспроводной зарядки или Zens, посетите веб-сайт www.makezens.com или обратитесь в службу поддержки клиентов Zens по адресу электронной почты support@makezens.com.</p> <p>Беспроводное зарядное устройство Zens</p> <p>Важные замечания по технике безопасности</p> <ul style="list-style-type: none"> Храните прибор удален от воды. Не размещайте и не храните прибор рядом с водой или любой другой жидкостью. После очистки убедитесь, что прибор полностью высох, прежде чем подключать его к электрической розетке. <p>Предупреждения</p> <ul style="list-style-type: none"> Проверьте, соответствует ли напряжение, указанное на адаптере питания или штепсельной вилке, местному напряжению, прежде чем подключить адаптер к розетке. Никогда не используйте зарядное устройство, адаптер питания, штепсельную вилку или USB-кабель, если какой-либо из них поврежден. Используйте только официальный адаптер питания, вилку или USB-кабель (поставляемые с зарядным устройством). Когда используется неофициальный адаптер питания или неправильное напряжение, не подходящее для зарядного устройства, индикатор быстро мигает и зарядка не происходит. Не кладите на зарядное устройство металлические этикетки или предметы. Не используйте зарядное устройство на улице или вблизи нагреваемых поверхностей. Если у вас есть кардиостимулятор или другое имплантированное устройство, проконсультируйтесь с врачом или производителем имплантированного устройства перед использованием зарядного устройства. Не используйте прибор с удлинителем и не перегружайте электрические розетки. Необходимо контролировать ситуацию, когда прибором пользуются дети, инвалиды или лица с психическими отклонениями или прибор используется рядом с ними. <p>Значение светодиодных индикаторов Светодиодные индикаторы показывают следующее: • Выкл.: зарядка не выполняется. • Мигает: выполняется зарядка устройства. • Мигает: не обнаружено зарядное устройство / устройство стандарта Qi</p> <p>Мигающий свет может указывать на то, что активирована одна из функций безопасности, например обнаружение посторонних предметов (FOD – Foreign Object Detection). FOD – это встроенный механизм безопасности, который автоматически прерывает зарядку, если есть помехи, вызванные присутствием постороннего предмета, например из металла (монеты, скрепки, банковские карты). В данном случае убедитесь любой из этих предметов перед началом зарядки.</p> <p>Совместимость Стекло работает со всеми телефонами, которые поддерживают беспроводную зарядку по стандарту Qi, а платформа работает с любым устройством, которое поддерживает беспроводную зарядку по стандарту Qi. Они работают с большинством облегающих чехлов (толщиной <3 мм). Любые чехлы с металлическими элементами внутри (например, магниты, банковские карты и пр.) или металлические подложки могут снимать зарядку с началом зарядки.</p> <p>Использование адаптера питания Зарядное устройство поставляется с адаптером питания типа A (США) и двумя отдельными адаптерами для розеток типа F (ЕС) и типа G (Великобритания). Если требуется, измените адаптер питания, добывая соответствующий контакт с оригинальным адаптером питания типа A (США), прежде чем подключать его к источнику питания.</p> <p>Уважаемый клиент, Все изделия Zens разработаны и изготовлены в соответствии с высочайшими стандартами и обеспечивают отличное качество исполнения. В случае возникновения каких-либо трудностей при использовании вашего продукта, мы рекомендуем сначала обратиться к руководству пользователя или информации в разделе поддержки на сайте www.makezens.com.</p> <p>Politica van retour / garanties Zens</p> <p>Uw waarde klant, Alle Zens producten zijn ontwikkeld en vervaardigd in overeenstemming met de hoogste kwaliteitseisen en worden geleverd met een product van de hoogst mogelijke kwaliteit. Indien u problemen ervaart bij het gebruik van het product, adviseren wij u om in eerste instantie de gebruiksaanwijzing en/of de 'support' sectie op www.makezens.com te raadplegen. Indien u tijdens de garantieperiode een defect product heeft, zal Zens uw product van service voorzien.</p> <p>Garantievoorwaarden De garantieperiode begint op de datum van aankoop en vervalt 24 maanden later. Als er een defect ontstaat door gebrekkige onderdelen binnen de garantieperiode zal Zens uw product van service</p>	<p>Если вопросы или отзывы? Дайте нам знать. Если возникли какие-либо вопросы или появились отзывы об использовании зарядного устройства, беспроводной зарядки или Zens, посетите веб-сайт www.makezens.com или обратитесь в службу поддержки клиентов Zens по адресу электронной почты support@makezens.com.</p> <p>Беспроводное зарядное устройство Zens</p> <p>Важные замечания по технике безопасности</p> <ul style="list-style-type: none"> Храните прибор удален от воды. Не размещайте и не храните прибор рядом с водой или любой другой жидкостью. После очистки убедитесь, что прибор полностью высох, прежде чем подключать его к электрической розетке. <p>Предупреждения</p> <ul style="list-style-type: none"> Проверьте, соответствует ли напряжение, указанное на адаптере питания или штепсельной вилке, местному напряжению, прежде чем подключить адаптер к розетке. Никогда не используйте зарядное устройство, адаптер питания, штепсельную вилку или USB-кабель, если какой-либо из них поврежден. Используйте только официальный адаптер питания, вилку или USB-кабель (поставляемые с зарядным устройством). Когда используется неофициальный адаптер питания или неправильное напряжение, не подходящее для зарядного устройства, индикатор быстро мигает и зарядка не происходит. Не кладите на зарядное устройство металлические этикетки или предметы. Не используйте зарядное устройство на улице или вблизи нагреваемых поверхностей. Если у вас есть кардиостимулятор или другое имплантированное устройство, проконсультируйтесь с врачом или производителем имплантированного устройства перед использованием зарядного устройства. Не используйте прибор с удлинителем и не перегружайте электрические розетки. Необходимо контролировать ситуацию, когда прибором пользуются дети, инвалиды или лица с психическими отклонениями или прибор используется рядом с ними. <p>Значение светодиодных индикаторов Светодиодные индикаторы показывают следующее: • Выкл.: зарядка не выполняется. • Мигает: выполняется зарядка устройства. • Мигает: не обнаружено зарядное устройство / устройство стандарта Qi</p> <p>Мигающий свет может указывать на то, что активирована одна из функций безопасности, например обнаружение посторонних предметов (FOD – Foreign Object Detection). FOD – это встроенный механизм безопасности, который автоматически прерывает зарядку, если есть помехи, вызванные присутствием постороннего предмета, например из металла (монеты, скрепки, банковские карты). В данном случае убедитесь любой из этих предметов перед началом зарядки.</p> <p>Совместимость Стекло работает со всеми телефонами, которые поддерживают беспроводную зарядку по стандарту Qi, а платформа работает с любым устройством, которое поддерживает беспроводную зарядку по стандарту Qi. Они работают с большинством облегающих чехлов (толщиной <3 мм). Любые чехлы с металлическими элементами внутри (например, магниты, банковские карты и пр.) или металлические подложки могут снимать зарядку с началом зарядки.</p> <p>Использование адаптера питания Зарядное устройство поставляется с адаптером питания типа A (США) и двумя отдельными адаптерами для розеток типа F (ЕС) и типа G (Великобритания). Если требуется, измените адаптер питания, добывая соответствующий контакт с оригинальным адаптером питания типа A (США), прежде чем подключать его к источнику питания.</p> <p>Уважаемый клиент, Все изделия Zens разработаны и изготовлены в соответствии с высочайшими стандартами и обеспечивают отличное качество исполнения. В случае возникновения каких-либо трудностей при использовании вашего продукта, мы рекомендуем сначала обратиться к руководству пользователя или информации в разделе поддержки на сайте www.makezens.com.</p> <p>Politica van retour / garanties Zens</p> <p>Uw waarde klant, Alle Zens producten zijn ontwikkeld en vervaardigd in overeenstemming met de hoogste kwaliteitseisen en worden geleverd met een product van de hoogst mogelijke kwaliteit. Indien u problemen ervaart bij het gebruik van het product, adviseren wij u om in eerste instantie de gebruiksaanwijzing en/of de 'support' sectie op www.makezens.com te raadplegen. Indien u tijdens de garantieperiode een defect product heeft, zal Zens uw product van service voorzien.</p> <p>Garantievoorwaarden De garantieperiode begint op de datum van aankoop en vervalt 24 maanden later. Als er een defect ontstaat door gebrekkige onderdelen binnen de garantieperiode zal Zens uw product van service</p>	<p>Если проблема скорее всего связана с дефектом изготовления или материалов, Zens предоставит форму возврата и инструкции, которые дадут право на возврат продукта. Возврат товара осуществляется за счет клиента, и к возврату должен прилагаться оригинал документа, подтверждающего покупку. Zens не несет ответственности за потерю или повреждение прибора во время транспортировки. Любой товар, возвращенный без оригинала документа, подтверждающего покупку, будет отправлен обратно за счет клиента. Все возврата должны включать в себя оригинальную упаковку и все необходимые предметы, такие как прибор, адаптеры питания и руководство пользователя.</p> <p>После изучения проблемы прибор будет отремонтирован или заменен и отправлен по адресу, указанному в форме возврата.</p>	<p>Если проблема скорее всего связана с дефектом изготовления или материалов, Zens предоставит форму возврата и инструкции, которые дадут право на возврат продукта. Возврат товара осуществляется за счет клиента, и к возврату должен прилагаться оригинал документа, подтверждающего покупку. Zens не несет ответственности за потерю или повреждение прибора во время транспортировки. Любой товар, возвращенный без оригинала документа, подтверждающего покупку, будет отправлен обратно за счет клиента. Все возврата должны включать в себя оригинальную упаковку и все необходимые предметы, такие как прибор, адаптеры питания и руководство пользователя.</p> <p>После изучения проблемы прибор будет отремонтирован или заменен и отправлен по адресу, указанному в форме возврата.</p>

Size: 880x280mm

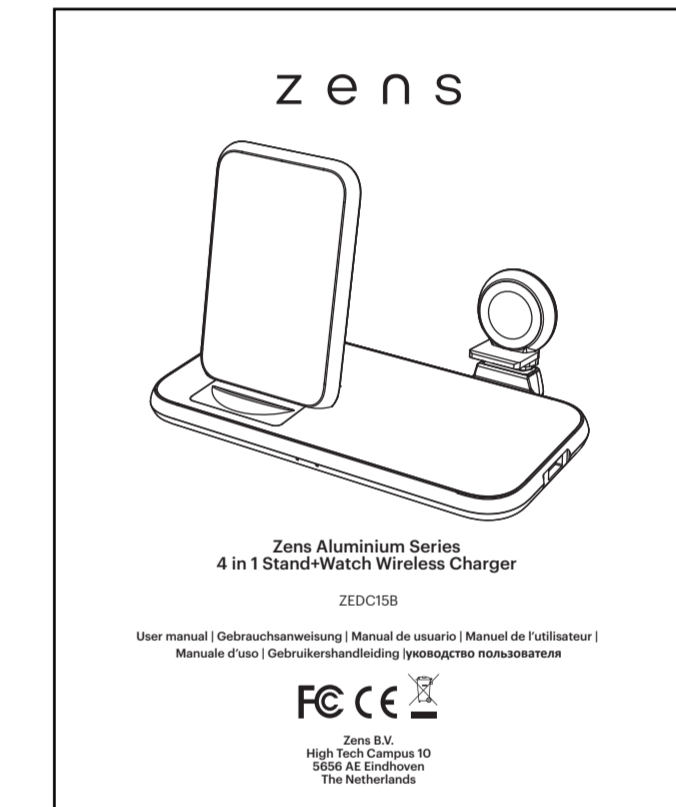
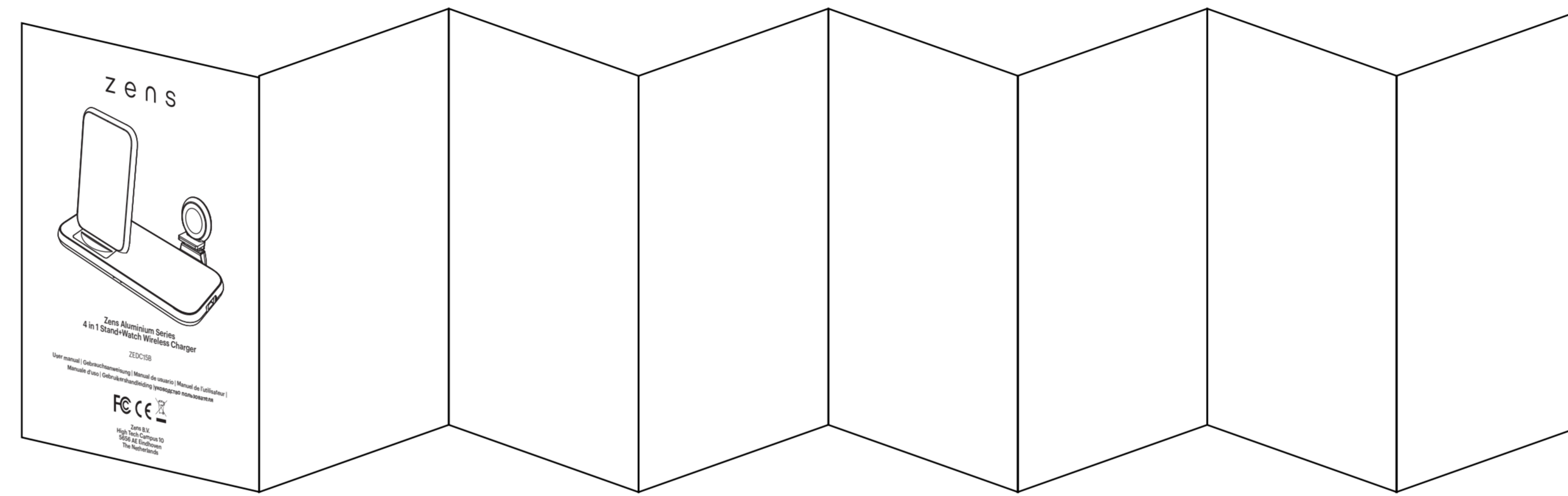
材质: 128克书纸

印刷: 黑色双面印刷 (白底黑字)

折页图：



Size: 880x280mm
材质: 128克书纸
印刷: 黑色双面印刷(白底黑字)



Size: 110x140mm